

# DENON<sup>®</sup>

## DCD-1600NE

ODTWARZACZ SUPER AUDIO CD

# Instrukcja obsługi

Na jednej stronie arkusza papieru można wydrukować więcej niż jedną stronę dokumentu PDF.

[Panel przedni](#)[Wyświetlacz](#)[Panel tylny](#)[Pilot](#)[Indeks](#)

<b>Akcesoria</b>	<b>4</b>
Wkładanie baterii	5
Zasięg działania pilota zdalnego sterowania	5
<b>Funkcje</b>	<b>6</b>
Dźwięk wysokiej jakości	6
Wysoka wydajność	7
<b>Nazwy elementów i ich funkcje</b>	<b>8</b>
Panel przedni	8
Wyświetlacz	10
Panel tylny	11
Pilot zdalnego sterowania	12

## Połączenia

<b>Podłączenie do stereofonicznego wzmacniacza audio</b>	<b>19</b>
<b>Podłączanie do urządzenia z cyfrowymi wejściami audio</b>	<b>20</b>
<b>Podłączanie do urządzenia wyposażonego w timer</b>	<b>21</b>
<b>Podłączanie przewodu zasilającego</b>	<b>22</b>

## Odtwarzanie

<b>Operacje podstawowe</b>	<b>24</b>
Włączanie urządzenia	24
Przełączanie jasności wyświetlacza	25
Przełączanie trybu Pure Direct	25
Ustawianie warstwy odtwarzania o najwyższym priorytecie dla płyt Super Audio CD	26
<b>Odtwarzanie płyt CD/Super Audio CD</b>	<b>27</b>
Odtwarzanie płyt CD i Super Audio CD	27
Odtwarzanie ścieżek w określonej kolejności (odtwarzanie programowe)	29
<b>Odtwarzanie płyt CD i DVD z danymi</b>	<b>31</b>
Odtwarzanie plików	32
<b>Korzystanie z funkcji odtwarzania z timerem</b>	<b>34</b>



## Ustawienia

<b>Ustawianie trybu Automatyczny stan wstrzymania</b>	<b>35</b>
Wyłączanie trybu Automatyczny stan wstrzymania	35
Włączanie trybu Automatyczny stan wstrzymania	35

## Wskazówki

Wskazówki	37
Rozwiązywanie problemów	38

## Dodatek

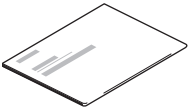

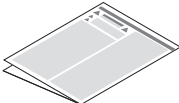
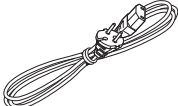
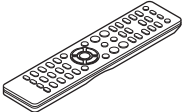

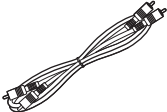
<b>Odtwarzane nośniki</b>	<b>42</b>
Płyty	42
Kolejność odtwarzania plików muzycznych	44
Informacje o płytach i plikach	45
<b>Uwagi na temat obchodzenia się z nośnikami</b>	<b>46</b>
Wkładanie płyt	46
Jak obchodzić się z nośnikami	47
Czyszczenie płyt	47
<b>Wyjaśnienie pojęć</b>	<b>48</b>
<b>Informacje o znakach handlowych</b>	<b>51</b>
<b>Dane techniczne</b>	<b>52</b>
<b>Indeks</b>	<b>55</b>



Dziękujemy za zakup tego urządzenia marki Denon. W celu zapewnienia właściwej obsługi, przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję i obsługuj urządzenie zgodnie ze wskazówkami w niej zawartymi.  
Po przeczytaniu instrukcję należy zachować na przyszłość.

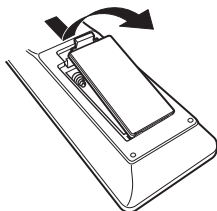
## Akcesoria

Sprawdź, czy następujące elementy są dostarczone wraz z urządzeniem.

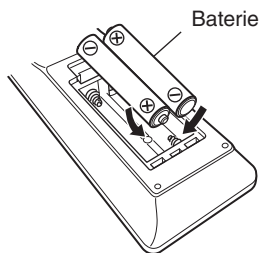
 Skrócona instrukcja obsługi	 CD-ROM (Instrukcja obsługi)	 Zasady bezpieczeństwa	 Przewód zasilania
 Pilot zdalnego sterowania (RC-1213)	 Baterie R03/AAA	 Przewód audio	

## Wkładanie baterii

### 1 Zdejmij tylną osłonę zgodnie z kierunkiem strzałki.



### 2 Włóż prawidłowo dwie baterie do komory baterii, tak jak pokazano na ilustracji.



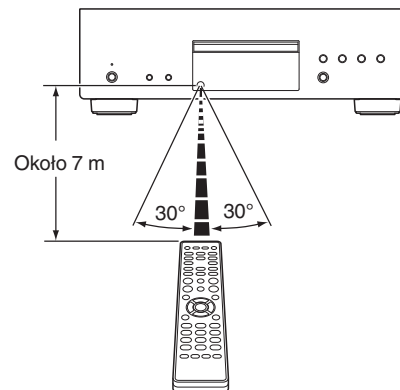
### 3 Załóż z powrotem tylną osłonę.

#### UWAGA

- Wymieniając baterie, zwróć uwagę, by je włożyć zgodnie ze znakami ⊕ oraz ⊖ znajdującymi się w komorze baterii.
- Aby zapobiec uszkodzeniom lub wyciekom baterii:
  - Nie używaj nowych baterii razem ze starymi.
  - Nie używaj razem różnych typów baterii.
- Wyjmij baterie, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- W przypadku wycieku baterii, dokładnie wytrzyj przedział baterii i włóż nowe baterie.

## Zasięg działania pilota zdalnego sterowania

Chcąc sterować urządzeniem za pomocą pilota zdalnego sterowania, nakieruj pilota na odbiornik sygnału zdalnego sterowania znajdujący się w tym urządzeniu.



# Funkcje

## Dźwięk wysokiej jakości

- **Wysoki współczynnik kompresji i wysoka częstotliwość próbkowania dzięki funkcji Advanced AL32 Processing Plus**  
Jedyny w swoim rodzaju algorytm interpolacji danych firmy Denon umożliwił uzyskanie wysokiego współczynnika kompresji i wysokiej częstotliwość próbkowania. 16-bitowe sygnały audio są konwertowane na sygnały 32-bitowe o wysokim współczynniku kompresji, a częstotliwość próbkowania 44,1 kHz jest zwiększana 16-krotnie, aby uzyskać płynniejsze odtwarzanie fal dźwiękowych. Zastosowano także interpolację danych, przewidując punkty interpolacji wśród dużej liczby wszystkich punktów, aby zapewnić jak najwierniejszy dźwięk. Ta skomplikowana rekonstrukcja danych utraconych podczas cyfrowego rejestrowania pozwala uzyskać dokładne, pozbawione zniekształceń renderowanie, precyzyjne umiejscowienie dźwięku, bogate tony niskie i odtwarzanie wierne oryginałowi.
- **Idealny zegar dzięki konstrukcji zegara głównego DAC**  
Aby w pełni wykorzystać cechy półprzewodnika tego urządzenia, w jego pracy konieczne było zastosowanie niezwykle dokładnego sygnału zegara. Prezentowany model zawiera 2 oscylatory, po jednym dla każdej częstotliwości. Zaprojektowano je, aby radykalnie zmniejszyć zniekształcenia fazowe powodowane przez przesunięcie częstotliwości, uzyskując bardziej stabilny i dokładniejszy zegar, niż kiedykolwiek wcześniej. Zegar główny znajduje się obok przetwornika C/A, redukując fluktuacje, aby zapewnić wierne odtwarzanie.

- **Mechanizm Advanced S.V.H. i konstrukcja Direct Mechanical Ground Construction**

Wszystkie części w mechanizmie Advanced S.V.H., łącznie z szufladą na płytę wykonaną z xylonu z dwoma metalowymi płytami tłumiącymi, składają się z różnych materiałów metalowych. Każda część została zaprojektowana do określonego celu. Zapewnia to wyjątkowe właściwości tłumienia drgań, w tym lepsze izolowanie akustyczne oraz dyfuzję punktów rezonansowych ze względu na wysoką masę. Mechanizm został zaprojektowany tak, aby obniżyć środek ciężkości, redukując drgania z wnętrza urządzenia podczas obracania się płyty. Struktura jest także bardzo odporna na zewnętrzne drgania. Zastosowano również konstrukcję Direct Mechanical Ground Construction, która całkowicie eliminuje wpływ wewnętrznych i zewnętrznych drgań — na przykład przez umieszczenie transformatora w pobliżu stópki. Zapobiega to przenoszeniu niepożądanych drgań i fal dźwiękowych.



## Wysoka wydajność

- **Obsługa źródeł dźwięku o wysokiej rozdzielczości zapisanych na płytach**

Prezentowane urządzenie umożliwia odtwarzanie plików MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, ALAC, AIFF i DSD zapisanych na płytach DVD-R/-RW/+R/+RW lub CD-R/-RW.

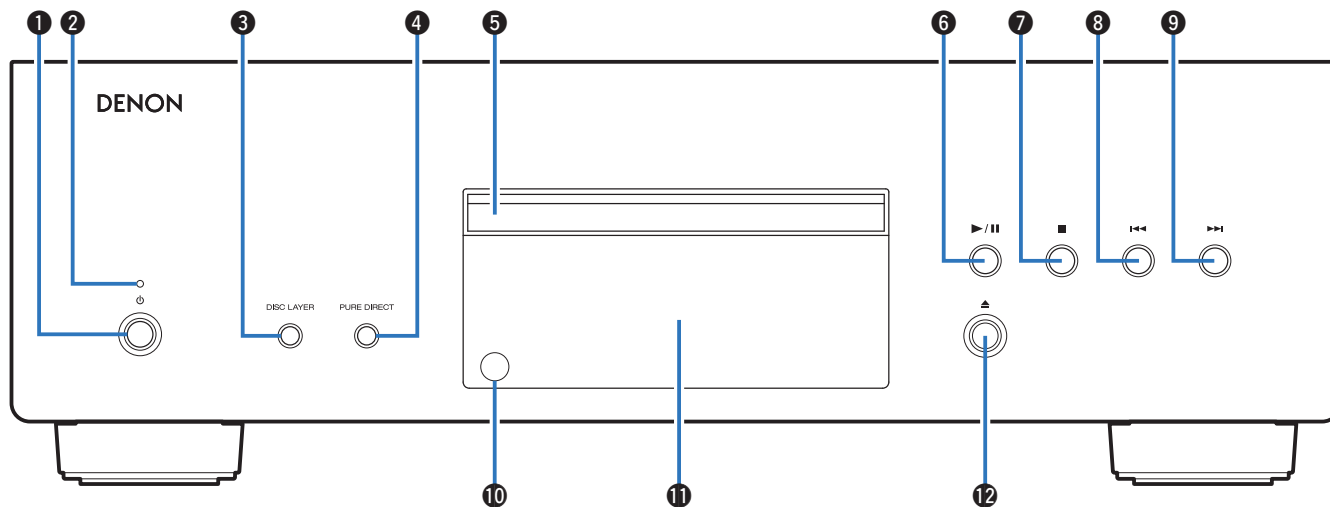
- **Obniżony pobór mocy w trybie czuwania**

W trosce o środowisko pobór mocy w trybie czuwania został obniżony do poziomu 0,1 W lub niższego.



# Nazwy elementów i ich funkcje

## Panel przedni



### 1 Przycisk zasilania (⏻)

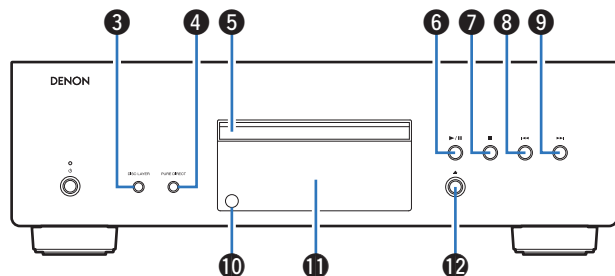
Służy do włączania i wyłączania urządzenia. (📖 str. 24)

### 2 Wskaźnik zasilania

Sygnalizuje stan zasilania w następujący sposób:

- Włączone: zielony
- Tryb czuwania: Wył.
- Gdy zasilanie jest Wyłączone: Wył.





### 3 Przcisk DISC LAYER

Przełącza warstwę płyty Super Audio CD. (☞ str. 26)

### 4 Przcisk PURE DIRECT

Przełącza tryb Pure Direct. (☞ str. 25)

### 5 Szuflada na płytę

Służy do wkładania płyt.

### 6 Przcisk odtwarzania/pauzy (▶ / ||)

Odtwarza utwór/wstrzymuje odtwarzanie utworu.

### 7 Przcisk zatrzymania (■)

Zatrzymuje odtwarzanie.

### 8 Przcisk przechodzenia do tyłu (◀◀)

Powrót do początku obecnie odtwarzanego utworu.

### 9 Przcisk przechodzenia do przodu (▶▶)

Odtwarza następny utwór.

### 10 Czujnik zdalnego sterowania

Odbiera sygnał z pilota zdalnego sterowania. (☞ str. 5)

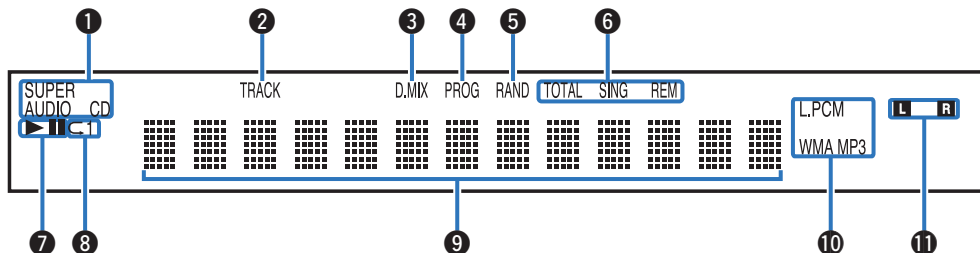
### 11 Wyświetlacz

Służy do wyświetlania rozmaitych informacji. (☞ str. 10)

### 12 Przcisk otwarcia/zamknięcia szuflady na płytę (▲)

Służy do zamykania i otwierania szuflady na płytę.

## Wyświetlacz



### 1 Wskaźniki typu płyty

Wyświetlają typ odtwarzanej płyty.

### 2 Wskaźnik numeru utworu

Świeci się podczas wyświetlania numeru utworu.

### 3 Wskaźnik Downmix (D.MIX)

Ta kontrolka włącza się w przypadku odtwarzania obszaru wielokanałowego z płyty Super Audio CD.

### 4 Wskaźnik programu (PROG)

Świeci się podczas odtwarzania programowego.

### 5 Wskaźnik odtwarzania losowego (RAND)

Świeci się podczas odtwarzania losowego.

### 6 Wskaźniki wyświetlania czasu

**TOTAL REM:** Świeci się podczas wyświetlania pozostałego czasu w trakcie odtwarzania wszystkich ścieżek.

**SING REM:** Świeci się podczas wyświetlania pozostałego czasu w trakcie odtwarzania pojedynczego utworu.

### 7 Wskaźniki trybu odtwarzania

▶ : Świeci się podczas odtwarzania.

II : Świeci się podczas wstrzymania odtwarzania.

### 8 Wskaźnik odtwarzania wielokrotnego

Świeci się zgodnie z wybranym ustawieniem trybu odtwarzania wielokrotnego.

### 9 Wyświetlacz informacyjny

Wyświetla informacje o płycie, czasy odtwarzania itp.

### 10 Wskaźniki formatu odtwarzania

Świeci się podczas odtwarzania pliku WAV/MP3/WMA.

### 11 Wskaźniki kanału sygnału odtwarzania

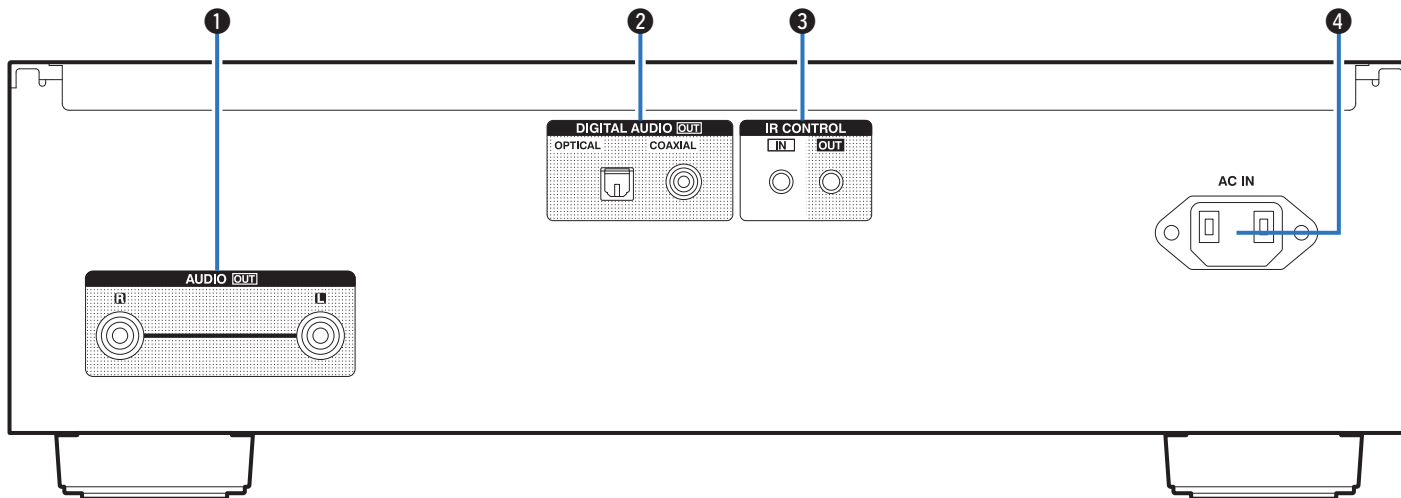
Odpowiedni wskaźnik świeci zgodnie z aktywnym sygnałem wyjściowym.

L: lewy przedni

R: prawy przedni



## Panel tylny



### 1 Złącza AUDIO OUT

Służą do podłączania urządzeń wyposażonych w wejścia dźwięku analogowego lub zewnętrznego wzmacniacza. (👉 str. 19)

### 2 Złącza DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL/COAXIAL)

Służy do podłączania amplitunera lub przetwornika cyfrowo-analogowego wyposażonego w złącza wejść cyfrowych. (👉 str. 20)

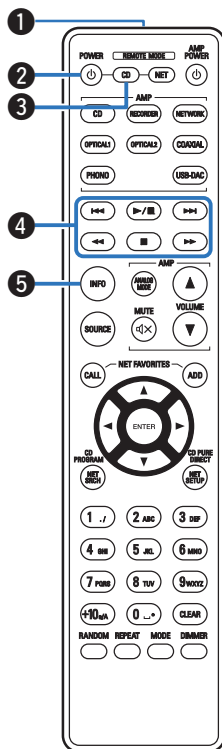
### 3 Złącza IR CONTROL

Służą do podłączania sieciowych odtwarzaczy audio firmy Denon wyposażonych w pilota na podczerwień.

### 4 Wejście AC (AC IN)

Do podłączania przewodu zasilania. (👉 str. 22)

## Pilot zdalnego sterowania



### Obsługa omawianego urządzenia

#### 1 Nadajnik sygnału

Nadaje sygnał z pilota zdalnego sterowania. (📖 str. 5)

#### 2 Przycisk zasilania (POWER ⏻)

Służy do włączania/wyłączania zasilania (przełączania w tryb czuwania). (📖 str. 24)

#### 3 Przycisk wyboru trybu zdalnego sterowania (REMOTE MODE CD)

Umożliwia przełączenie pilota zdalnego sterowania w tryb sterowania odtwarzaczem CD.

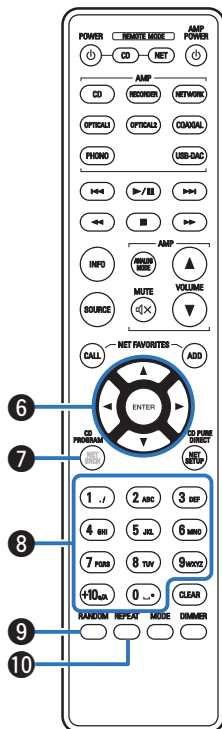
#### 4 Przyciski systemowe

Służą do obsługi funkcji związanych z odtwarzaniem.

- Przyciski przechodzenia (⏮ / ⏭)
- Przycisk odtwarzania/pauzy (▶ / ⏸)
- Przyciski szybkiego przewijania do tyłu/do przodu (⏮ / ⏭)
- Przycisk zatrzymania (■)

#### 5 Przycisk informacyjny (INFO)

Służy do przełączania informacji o utworze, widocznych na wyświetlaczu podczas odtwarzania.



### 6 Przyciski kursora (Δ▽◀▶)

Służą do wyboru elementów.

### 7 Przycisk CD PROGRAM

Służy do ustawienia odtwarzania programowego. (📖 str. 29)

### 8 Przyciski numeryczne (0 – 9, +10)

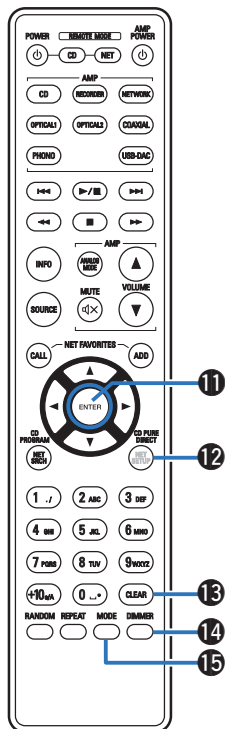
Służą do wprowadzania cyfr do urządzenia.

### 9 Przycisk RANDOM

Służy do włączania lub wyłączenia odtwarzania losowego.

### 10 Przycisk REPEAT

Służy do włączania lub wyłączenia odtwarzania wielokrotnego.



### 11 Przycisk ENTER

Określa wybór.

### 12 Przycisk CD PURE DIRECT

Przełącza tryb Pure Direct. (👉 str. 25)

### 13 Przycisk CLEAR

Służy do kasowania zarejestrowanych programów. (👉 str. 30)

### 14 Przycisk DIMMER

Zmienia jasność wyświetlacza. (👉 str. 25)

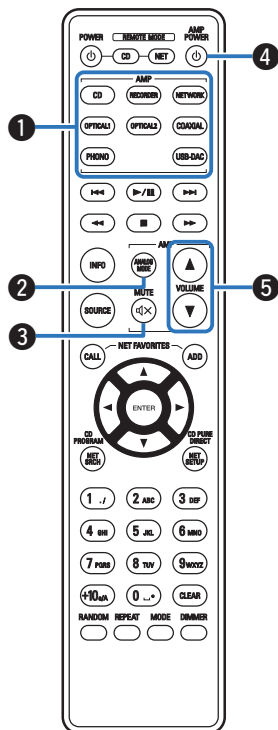
### 15 Przycisk MODE

- Służy do przełączania trybu odtwarzania. (👉 str. 33)
- Służy do przełączania odtwarzanej warstwy płyty Super Audio CD.
  - “Ustawianie warstwy odtwarzania o najwyższym priorytecie dla płyt Super Audio CD” (👉 str. 26)
  - “Odtwarzanie płyt CD i Super Audio CD” (👉 str. 27)



- Nie można używać przycisku SOURCE do obsługi tego urządzenia.





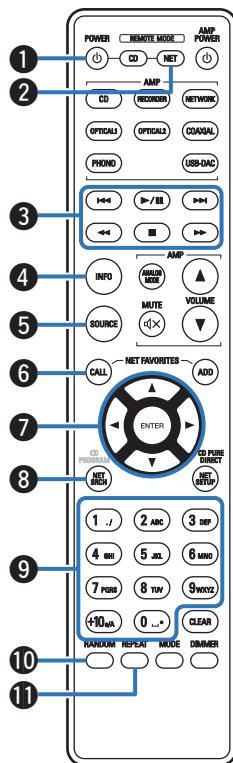
## ■ Obsługa wzmacniacza

Wzmacniacz firmy Denon może być obsługiwany.

- 1 Przyciski wyboru źródła wejściowego
- 2 Przycisk ANALOG MODE
- 3 Przycisk MUTE (🔇)
- 4 Przycisk zasilania (AMP POWER ⏻)
- 5 Przyciski VOLUME (▲▼)

### UWAGA

- Pilot zdalnego sterowanie może nie obsługiwać wszystkich produktów.

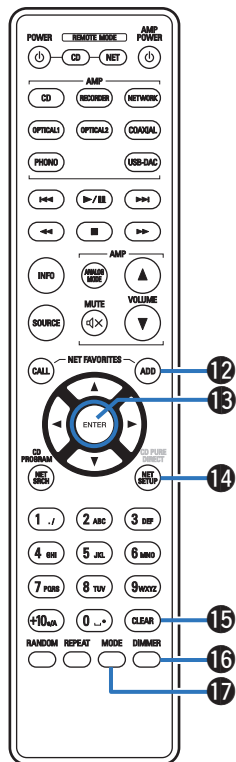


## ■ Sterowanie pracą odtwarzacza sieciowego

Aby sterować pracą odtwarzacza sieciowego firmy Denon, naciśnij przycisk REMOTE MODE NET w celu przełączenia pilota zdalnego sterowania w tryb sterowania sieciowego.

- 1 **Przycisk zasilania (POWER  $\phi$ )**
- 2 **Przycisk wyboru trybu zdalnego sterowania (REMOTE MODE NET)**
- 3 **Przyciski systemowe**
  - Przyciski przechodzenia ( $\lll$  /  $\ggg$ )
  - Przycisk odtwarzania/pauzy ( $\blacktriangleright$  /  $\lll$ )
  - Przyciski szybkiego przewijania do tyłu/do przodu ( $\lll$  /  $\ggg$ )
  - Przycisk zatrzymania ( $\blacksquare$ )
- 4 **Przycisk informacyjny (INFO)**
- 5 **Przycisk SOURCE**
- 6 **Przycisk NET FAVORITES CALL**
- 7 **Przyciski kursora ( $\Delta$  $\nabla$  $\triangleleft$  $\triangleright$ )**
- 8 **Przycisk NET SRCH**
- 9 **Przyciski numeryczne (0 – 9, +10)**
- 10 **Przycisk RANDOM**
- 11 **Przycisk REPEAT**





**12** Przycisk NET FAVORITES ADD

**13** Przycisk ENTER

**14** Przycisk NET SETUP

**15** Przycisk CLEAR

**16** Przycisk DIMMER

**17** Przycisk MODE



- Wzmacniacz można obsługiwać za pomocą przycisków sterowania wzmacniaczem, nawet jeżeli pilot zdalnego sterowania ma wybrany tryb obsługi odtwarzacza NET.
- Przed jego użyciem, zapoznaj się z instrukcjami obsługi tych urządzeń.
- Pilot zdalnego sterowania może nie obsługiwać wszystkich produktów.



## ■ Spis treści




Podłączenie do stereofonicznego wzmacniacza audio	19
Podłączanie do urządzenia z cyfrowymi wejściami audio	20
Podłączanie do urządzenia wyposażonego w timer	21
Podłączanie przewodu zasilającego	22

### UWAGA

- Nie należy podłączać przewodu zasilania przed dokonaniem wszystkich połączeń sygnałowych.
- Kable zasilające nie mogą być splątane z kablami sygnałowymi. Mogłoby to powodować występowanie szumów.

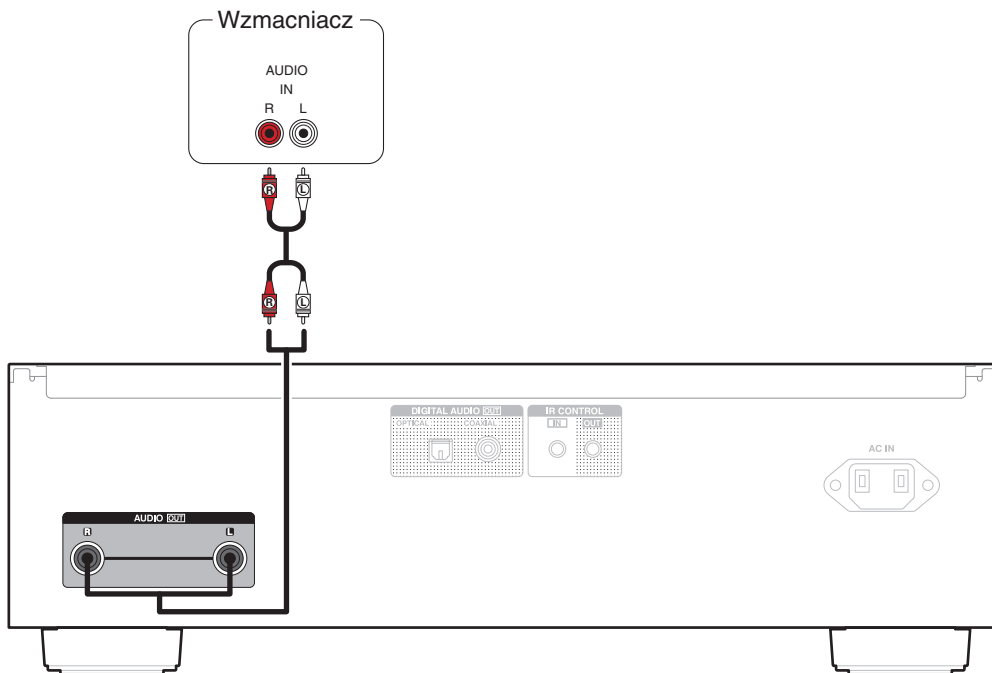
## ■ Przewody używane do połączeń

Przygotuj kable niezbędne do podłączenia żądanych urządzeń.

Przewód audio (w zestawie)	
Przewód optyczny (sprzedawany oddzielnie)	
Cyfrowy przewód koncentryczny (sprzedawany oddzielnie)	

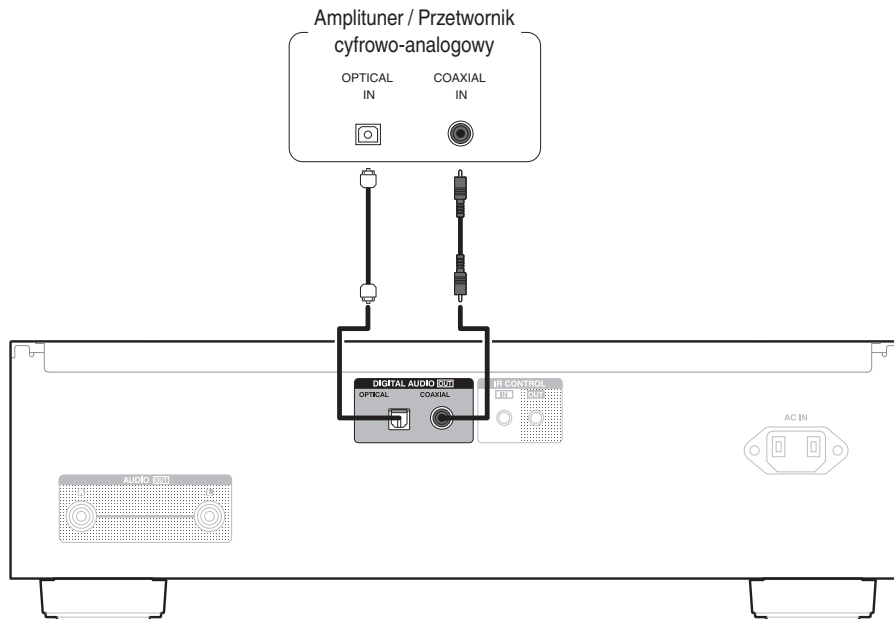
## Podłączenie do stereofonicznego wzmacniacza audio

To podłączenie umożliwia odtwarzanie dźwięku za pośrednictwem wzmacniacza.



## Podłączanie do urządzenia z cyfrowymi wejściami audio

Można odtwarzać cyfrowy sygnał audio po podłączeniu odtwarzacza do amplitunera lub przetwornika cyfrowo-analogowego wyposażonego w wejście cyfrowe.



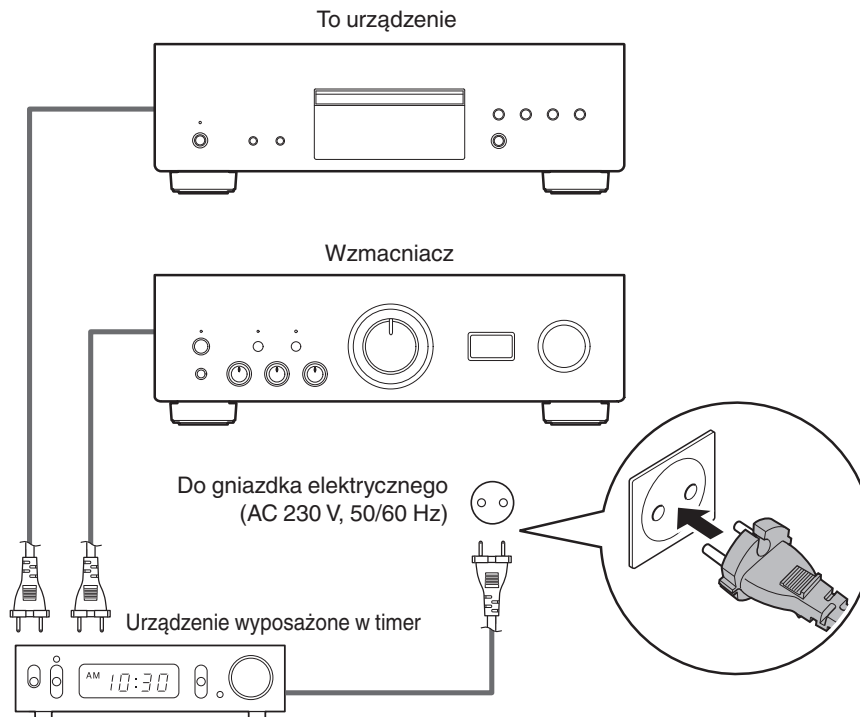
### UWAGA

- Cyfrowe wyjście audio wyłącza się podczas odtwarzania warstwy HD płyt Super Audio CD, plików DSD i plików o częstotliwości próbkowania 32 kHz.



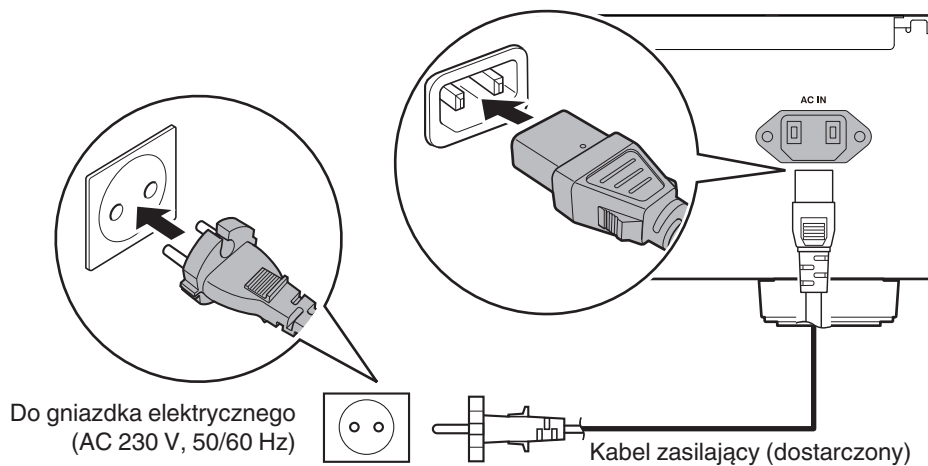
## Podłączanie do urządzenia wyposażonego w timer

Urządzenie obsługuje funkcję odtwarzania z timerem po podłączeniu do niego wzmacniacza i timera. ("Korzystanie z funkcji odtwarzania z timerem" (📖 str. 34))



## Podłączanie przewodu zasilającego

Po wykonaniu wszystkich połączeń włóż wtyczkę zasilania do gniazda sieciowego.

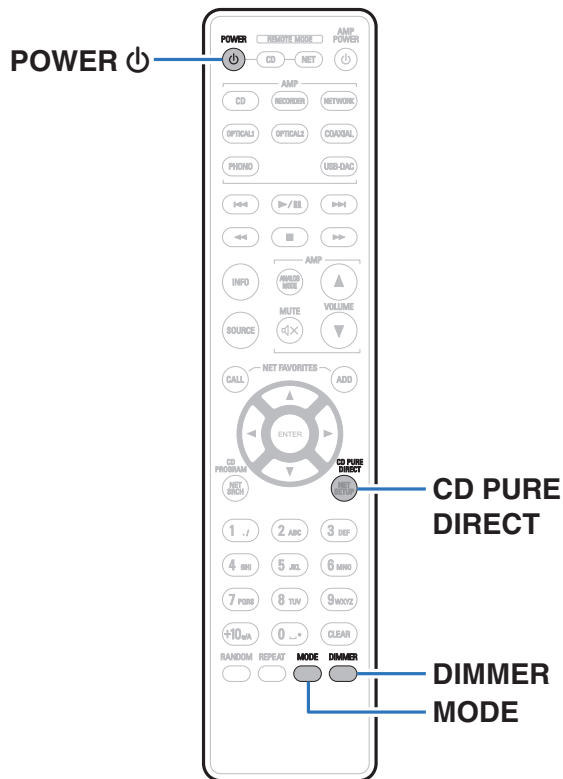


## ■ Spis treści

Operacje podstawowe	24
Odtwarzanie płyt CD/Super Audio CD	27
Odtwarzanie płyt CD i DVD z danymi	31
Korzystanie z funkcji odtwarzania z timerem	34



## Operacje podstawowe



### Włączanie urządzenia

- 1 **Naciśnij przycisk ⏻ na tym urządzeniu, aby je włączyć.**  
Wskaźnik mocy zacznie świecić na zielono.



- Naciśnij POWER ⏻ na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć zasilanie z trybu czuwania.

### ■ Po przełączeniu urządzenia w tryb czuwania

- 1 **Naciśnij POWER ⏻ na pilocie zdalnego sterowania.**

#### UWAGA

- Nawet kiedy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, niektóre układy są w dalszym ciągu zasilane. Przed opuszczeniem domu lub wyjazdem na dłuższy czas należy nacisnąć przycisk ⏻ na urządzeniu, aby wyłączyć zasilanie, albo odłączyć przewód zasilania.



## Przełączanie jasności wyświetlacza

Można wybrać jeden z czterech poziomów jasności wyświetlacza.

### 1 Naciśnij przycisk DIMMER.



- Przycisk DIMMER umożliwia także sterowanie zintegrowanym wzmacniaczem PMA-1600NE firmy Denon, dzięki czemu można nim sterować jednocześnie z tym urządzeniem. Kiedy ustawienia tych dwóch urządzeń różnią się, naciśnij i przytrzymaj przycisk przez co najmniej 2 sekundy, aby je zresetować do ustawień domyślnych, po czym wprowadź żądane ustawienie.
- Domyślnie ustawiona jest najwyższa jasność ekranu.

## Przełączanie trybu Pure Direct

Kiedy jest używany tryb Pure Direct, wyświetlacz wyłącza się, a wyjścia cyfrowe zostają wyłączone.

Pozwala to zredukować źródło zakłóceń, które mogą mieć negatywny wpływ na jakość dźwięku, a w efekcie zapewnia odtwarzanie dźwięku z wysoką jakością.

### 1 Naciśnij przycisk CD PURE DIRECT.

Wyświetlacz zostaje wyłączony i rozpoczyna się odtwarzanie w trybie Pure Direct.

- Aby wyłączyć ten tryb, ponownie naciśnij CD PURE DIRECT.



- Tryb Pure Direct można wybrać również za pomocą przycisku PURE DIRECT na urządzeniu głównym.

#### UWAGA

- W trybie Pure Direct nie można używać przycisku DIMMER.
- Wyświetlacz zostaje wyłączony tylko podczas odtwarzania.



## Ustawianie warstwy odtwarzania o najwyższym priorytecie dla płyt Super Audio CD

Można ustawić warstwę, która otrzyma priorytet po włożeniu płyty.

### 1 Sprawdź, czy nie jest włożona żadna płyta.

- Przełączenie warstwy po włożeniu płyty spowoduje przełączenie warstwy odtwarzania tej płyty, ale ustawienie warstwy odtwarzania o najwyższym priorytecie nie zmieni się.

### 2 Naciśnij przycisk MODE i wybierz żądaną warstwę.

<b>STEREO</b> (Domyślne):	Odtwarzany jest obszar dwukanałowy z płyty Super Audio CD.
<b>MULTI:</b>	Odtwarzany jest obszar wielokanałowy z płyty Super Audio CD. Wyjście analogowe tego urządzenia podaje przetworzony (downmix) sygnał dwukanałowy.
<b>CD:</b>	Odtwarzana jest warstwa CD z płyty Super Audio CD.

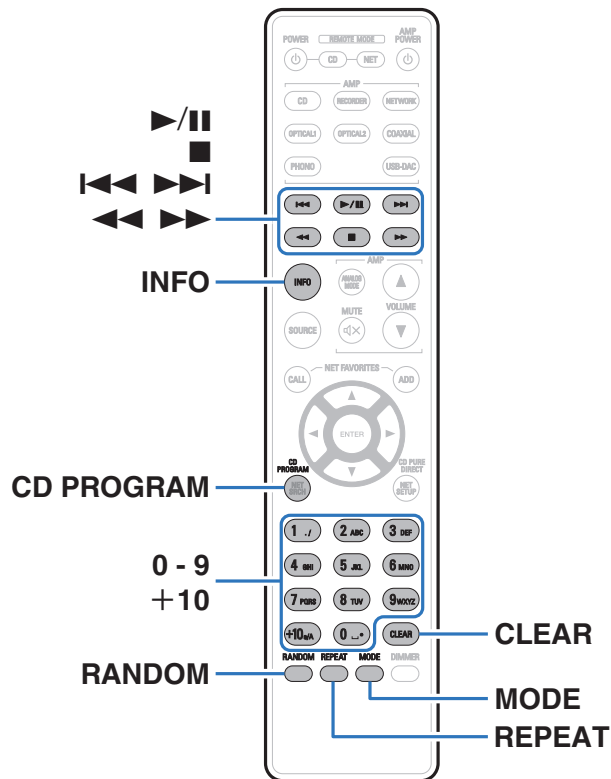


- Odtwarzaną warstwę można także przełączyć, naciskając DISC LAYER na tym urządzeniu.
- Po dokonaniu ustawienia i włożeniu płyty zostanie wyświetlona zawartość ustawionej warstwy.
- Jeżeli płyta nie posiada warstwy ustawionej jako warstwa z priorytetem odtwarzania, zostanie wyświetlona automatycznie zawartość innej dostępnej warstwy.
- To ustawienie zostaje zapisane w pamięci i nie jest kasowane nawet po otwarciu lub zamknięciu szuflady na płytę lub wyłączeniu zasilania. Aby zmienić ustawienie, powtórz powyższą procedurę.
- Warstwy z priorytetem odtwarzania nie można ustawić, kiedy jest włożona płyta lub gdy na wyświetlaczu jest widoczny napis "Open".
- Jeśli dla płyty nie ustawiono obszaru i warstwy, stosowana jest następująca kolejność priorytetów odtwarzania:

- ① STEREO
- ② MULTI
- ③ CD



# Odtwarzanie płyt CD/Super Audio CD







## Odtwarzanie płyt CD i Super Audio CD

- 1 Włóż płytę. (☞ str. 46)**
  - Naciśnij przycisk ▲ na urządzeniu, aby otworzyć/zamknąć szufladę.
- 2 Podczas odtwarzania płyty Super Audio CD naciśnij przycisk MODE, aby ustawić warstwę odtwarzania. (☞ str. 26)**
- 3 Naciśnij przycisk ▶/||.**

Zaświeci się wskaźnik ▶ na wyświetlaczu. Rozpocznie się odtwarzanie.

### UWAGA

- Do szuflady na płyty nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nie popychaj ręką szuflady na płyty, gdy zasilanie jest wyłączone. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Przyciski obsługi	Funkcja
	Odtwarzanie / Pauza
	Zatrzymanie
	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki
	Szybko do tyłu / Szybko do przodu
0 - 9, +10	Wybór ścieżki
RANDOM	Odtwarzanie losowe
REPEAT	Odtwarzanie wielokrotne
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przełączanie pomiędzy powtarzaniem wszystkich utworów i powtarzaniem pojedynczego utworu.</li> </ul>
INFO	Przełączanie wyświetlania czasu
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przełączanie między czasem, który upłynął od rozpoczęcia bieżącego utworu, czasem pozostałym do zakończenia odtwarzania tego utworu i czasem pozostałym do zakończenia wszystkich utworów.</li> <li>Czas wyświetlany na tym urządzeniu może różnić się od tego rzeczywistego czasu, ponieważ zostaje obliczony poprzez zaokrąglenie do 1 sekundy.</li> </ul>
	Informacje tekstowe zarejestrowane na płycie Super Audio CD pojawiają się na wyświetlaczu.

## ■ Przełączanie wyświetlacza

Naciśnij przycisk INFO.

Wyświetlane są informacje tekstowe i czas.

- Informacje tekstowe są wyświetlane tylko dla płyt Super Audio CD.
- Odtwarzacz może wyświetlić tylko następujące znaki:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

!"#\$%&:;<>?@\[\_`{|}~^'()\*+,-./= (spacja)

## ■ Płyty, które mogą być odtwarzane

- Patrz "Płyty". (📖 str. 42)



## ■ Odtwarzanie określonej ścieżki (wyszukiwanie bezpośrednie)

### 1 Wybierz utwory za pomocą przycisków 0 – 9 i +10.

[Przykład]

Ścieżka 4:

Naciśnij przycisk 4, aby wybrać ścieżkę 4.

Ścieżka 12:

Aby wybrać utwór 12, naciśnij kolejno numery +10 i 2.

## Odtwarzanie ścieżek w określonej kolejności (odtwarzanie programowe)

Można zaprogramować maksymalnie 20 ścieżek.

### 1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk CD PROGRAM.

Zaświeci się wskaźnik programu na wyświetlaczu.

### 2 Postępując się przyciskami 0 – 9 i +10, wybierz utwory, które chcesz zaprogramować.

[Przykład]

Aby zaprogramować odtwarzanie utworów 3 i 12 w takiej kolejności, naciśnij kolejno 3, +10 oraz 2.

### 3 Naciśnij przycisk ►/II.

Ścieżki zostaną odtworzone w zaprogramowanej kolejności.



- W trakcie odtwarzania w zaprogramowanej kolejności naciśnij przycisk REPEAT, aby wielokrotnie odtwarzać utwory w zaprogramowanej kolejności.



## ■ Sprawdzenie kolejności zaprogramowanych ścieżek

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk ►►I.

Każdorazowe naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyświetlenie utworów w zaprogramowanej kolejności.

## ■ Kasowanie ostatniej ścieżki z programu

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk CLEAR.

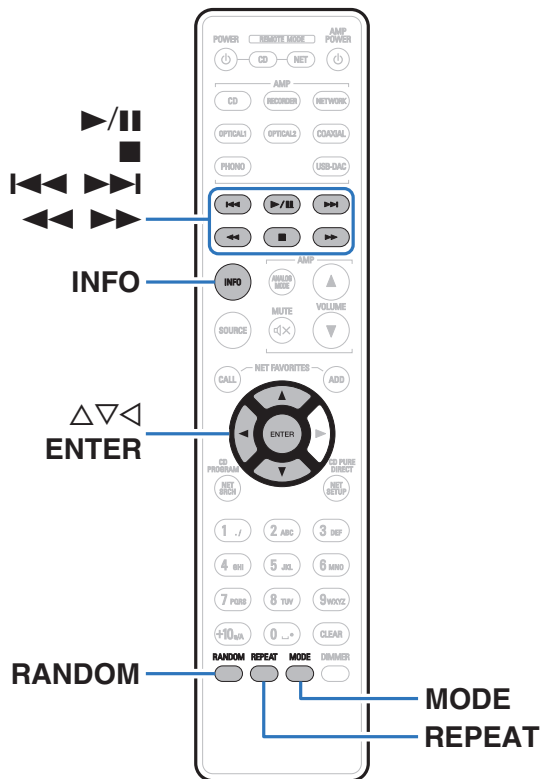
Każdorazowe naciśnięcie tego przycisku kasuje ostatnią ścieżkę z programu.

## ■ Kasowanie wszystkich zaprogramowanych ścieżek

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk CD PROGRAM.



## Odtwarzanie płyt CD i DVD z danymi









- Ta część zawiera informacje na temat odtwarzania plików muzycznych zapisanych na płytach CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/+R/+RW.
- Istnieje wiele serwisów internetowych, z których można pobierać pliki muzyczne w formacie MP3 lub WMA (Windows Media® Audio). Pliki muzyczne pobrane z tych serwisów po nagraniu na płytę CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/+R/+RW mogą być odtwarzane w tym urządzeniu.







“Windows Media” oraz “Windows” są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w USA oraz/lub innych krajach.

- Poniżej podane są rodzaje formatów audio obsługiwanych przez urządzenie wraz ze specyfikacją. Szczegółowe informacje zawiera “Odtwarzane pliki”. (👉 str. 43)



- MP3
- WMA
- AAC
- WAV
- FLAC
- ALAC
- AIFF
- DSD

## Odtwarzanie plików

- 1 **Włóż płytę CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/+R/+RW zawierającą pliki muzyczne do szuflady na płyty. (K&P str. 46)**
  - Naciśnij przycisk  na urządzeniu, aby otworzyć/zamknąć szufladę.
- 2 **Używając przycisków   , wybierz folder do odtworzenia, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**
- 3 **Używając przycisków  , wybierz plik do odtworzenia, a następnie naciśnij przycisk ENTER.**  
Rozpocznie się odtwarzanie.

Przyciski obsługi	Funkcja
	Odtwarzanie / Pauza
	Zatrzymanie
	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki
	Szybko do tyłu / Szybko do przodu
	Przejdźcie o poziom wyżej w drzewie folderów
	Wybierz element
ENTER	Potwierdzenie wybranej pozycji / Odtwarzanie
MODE	Wybierz zakres odtwarzania
RANDOM	Odtwarzanie losowe
	Odtwarzanie wielokrotne
REPEAT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przełączanie pomiędzy powtarzaniem wszystkich utworów i powtarzaniem pojedynczego utworu.</li> </ul>
INFO	Przełączaj wyświetlacz pomiędzy obszarami czas odtwarzania, informacje tekstowe i format pliku.



- Aby odtworzyć kolejny plik podczas odtwarzania z płyty CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/+R/+RW, naciśnij , aby wyświetlić drzewo folderów, , aby wybrać plik do odtwarzania, po czym naciśnij ENTER.





## ■ Przełączanie wyświetlacza

W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk INFO.

- Przełączaj wyświetlacz pomiędzy obszarami czas odtwarzania, informacje tekstowe i format pliku.
- Jeśli plik nie obsługuje informacji tekstowych lub nie zarejestrowano żadnych informacji o utworze, będzie wyświetlana nazwa pliku.
- Dostępne znaki prezentowane są poniżej:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

!"#\$%&:;<>?@\[\]\_`!{|}~^'()\*+,-./=(spacja)

- Numery folderów i plików są ustawiane automatycznie po załadowaniu płyty.

### UWAGA

- Nie można odtwarzać plików chronionych prawami autorskimi.
- Zależnie od programu użytego do nagrania płyty oraz innych warunków, niektóre pliki mogą nie być prawidłowo odtwarzane lub wyświetlane.

## ■ Pliki, które można odtwarzać

- Patrz “Odtwarzane pliki”. (📖 str. 43)

## ■ Przełączanie zakresu odtwarzania

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk MODE.

- Można ustawić zakres odtwarzania utworu.

**Folder mode:**

Odtwarzane są wszystkie pliki wybrane w wybranym folderze.

**All mode:**

Odtwarzane są wszystkie pliki na płycie.



- Hierarchia folderów nie jest wyświetlana, kiedy jako zakres odtwarzania ustawiono “All mode”.



## Korzystanie z funkcji odtwarzania z timerem

---

- 1** Włącz zasilanie w podłączonych urządzeniach. (🔌 [str. 21](#))
- 2** Przełącz funkcję wzmacniacza na wejście, do którego jest podłączony ten odtwarzacz.
- 3** Włóż płytę.
- 4** Ustaw timer audio na żądany czas.
  - Zapoznaj się także z instrukcją obsługi timera audio.
- 5** Włącz timer.
  - Zasilanie podzespołów podłączonych do urządzenia wyposażonego w timer zostanie wyłączone.
  - Gdy nadejdzie wyznaczony czas, zasilanie poszczególnych podzespołów zostanie automatycznie włączone i rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.

### UWAGA

- W przypadku aktywnej funkcji odtwarzania z timerem nie jest obsługiwane odtwarzanie losowe ani programowe.




## Ustawianie trybu Automatyczny stan wstrzymania

Kiedy tryb Auto Standby jest włączony, a urządzenie pozostaje w stanie zatrzymania i nie są wykonane żadne czynności przez około 30 minut, urządzenie automatycznie przełączy się w tryb czuwania.

Ustawieniem standardowym jest "włączone".



### Wyłączanie trybu Automatyczny stan wstrzymania

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk POWER  dłużej niż 5 sekund, aby wyłączyć tryb Auto Standby.

Wskaźnik zasilania zamiga jeden raz.

### Włączanie trybu Automatyczny stan wstrzymania

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk POWER  dłużej niż 5 sekund, aby włączyć tryb Auto Standby.

Wskaźnik zasilania zamiga trzykrotnie.

## ■ Spis treści

### Wskazówki

Chcę słuchać dźwięku analogowego o wyższej jakości	37
Chcę odtwarzać pliki tylko z określonego folderu	37
Chcę wyświetlać tekst z płyty Super Audio CD	37
Chcę odtwarzać obszar wielokanałowy z odtwarzanej płyty Super Audio CD	37
Chcę odtwarzać wszystkie utwory na płycie DVD-R/-RW/+R/+RW lub CD-R/-RW w kolejności losowej	37

### Rozwiązywanie problemów

Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone	38
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania	39
Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera	39
Brak dźwięku	40
Dźwięk jest przerywany lub występuje szum	40
Nie można odtwarzać płyt	41



## Wskazówki

### Chcę słuchać dźwięku analogowego o wyższej jakości

- Włącz funkcję Pure Direct, która umożliwi wyłączenie wyjścia cyfrowego i wyświetlacza. (👉 str. 25)

### Chcę odtwarzać pliki tylko z określonego folderu

- Przycisk MODE do ustawiania zakresu odtwarzania na "Folder mode". (👉 str. 33)

### Chcę wyświetlać tekst z płyty Super Audio CD

- To urządzenie obsługuje tekst na płytach Super Audio CD. Naciśnij przycisk INFO, aby przełączać wyświetlane informacje. (👉 str. 28)

### Chcę odtwarzać obszar wielokanałowy z odtwarzanej płyty Super Audio CD

- To urządzenie potrafi odtwarzać dźwięk wielokanałowy, miksując go do dwóch kanałów. Naciśnij przycisk MODE i ustaw "MULTI". (👉 str. 26)

### Chcę odtwarzać wszystkie utwory na płycie DVD-R/-RW/+R/+RW lub CD-R/-RW w kolejności losowej

- Można ustawić odtwarzanie w kolejności losowej, naciskając przycisk MODE i ustawiając "All Mode" jako tryb odtwarzania przed rozpoczęciem odtwarzania. (👉 str. 33)



## Rozwiązywanie problemów


W przypadku pojawienia się problemu, najpierw sprawdź poniższe elementy.

1. **Czy podłączenia są prawidłowe?**
2. **Czy urządzenie jest obsługiwane zgodnie z instrukcją?**
3. **Czy inne urządzenia towarzyszące działają prawidłowo?**

Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, sprawdź przyczyny wymienione w poniższej tabeli.

Jeżeli żadna z wymienionych przyczyn nie ma miejsca, może to oznaczać uszkodzenie urządzenia. W takim przypadku, odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą.

### ■ Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Zasilanie nie jest włączone.	• Upewnij się, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania.	<a href="#">22</a>
	• Urządzenie znajduje się w trybie czuwania. Naciśnij przycisk POWER  na pilocie zdalnego sterowania.	<a href="#">24</a>
Zasilanie wyłącza się automatycznie.	• Ustawiono Automatyczny stan wstrzymania. Automatyczny stan wstrzymania przełącza urządzenie w tryb czuwania, kiedy nie jest używane przez około 30 minut.	<a href="#">35</a>



## ■ Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania.	• Baterie są zużyte. Wymień na nowe.	<u>5</u>
	• Używaj pilota z odległości nie większej niż 7 metrów od urządzenia i ustaw pilot pod kątem do 30°.	<u>5</u>
	• Usuń przedmioty znajdujące się pomiędzy tym urządzeniem a pilotem zdalnego sterowania.	—
	• Ułóż baterie prawidłowo wewnątrz pilota zgodnie z oznaczeniami ⊕ oraz ⊖.	<u>5</u>
	• Czujnik pilota zdalnego sterowania urządzeniem oświetlony jest silnym światłem (bezpośrednie światło słoneczne, lampa fluorescencyjna typu przemienne itp.). Przesuń urządzenie w miejsce, w którym czujnik pilota nie będzie bezpośrednio oświetlony silnym światłem.	—
	• W przypadku korzystania z urządzenia wideo 3D pilot zdalnego sterowania niniejszego urządzenia może nie działać poprawnie z powodu efektów komunikacji bezprzewodowej między urządzeniami (np. między telewizorem a okularami 3D). W takim przypadku należy zmienić orientację urządzeń wykorzystujących komunikację bezprzewodową 3D, aby nie zakłócała ona działania pilota zdalnego sterowania niniejszego urządzenia.	—

## ■ Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Wyświetlacz jest wyłączony.	• Naciśnij przycisk DIMMER i zmień ustawienie opcji na inne niż wyłączone.	<u>25</u>
	• Wyświetlacz wyłącza się, kiedy jest włączony tryb Pure Direct.	<u>25</u>



## ■ Brak dźwięku

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Brak dźwięku. Lub dźwięk jest zniekształcony.	• Sprawdź podłączenia wszystkich urządzeń.	<u>18</u>
	• Wsuń do oporu przewody do zacisków.	—
	• Sprawdź, czy złącza wejściowe i wyjściowe nie zostały podłączone odwrotnie.	—
	• Sprawdź, czy kable nie są uszkodzone.	—
	• Sprawdź funkcje wzmacniacza oraz wyreguluj w razie potrzeby.	—
	• Cyfrowe wyjście audio wyłącza się podczas odtwarzania warstwy HD płyt Super Audio CD, plików DSD i plików o częstotliwości próbkowania 32 kHz.	—

## ■ Dźwięk jest przerywany lub występuje szum

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Podczas odtwarzania dźwięku z płyty CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW jest on od czasu do czasu przerywany.	• Dźwięk może być przerywany podczas odtwarzania płyty CD-R/CD-RW zawierającej źródło dźwięku o wysokiej rozdzielczości.	—
	• Może to być spowodowane nieprawidłowościami podczas nagrywania lub niską jakością nośnika. Użyj poprawnie nagranej płyty.	—





## ■ Nie można odtwarzać płyt

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Nie można odtwarzać po naciśnięciu przycisku odtwarzania lub nie można poprawnie odtwarzać określonego fragmentu płyty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Płyta jest zabrudzona lub porysowana. Wyczyść płytę lub włóż inną płytę do odtwarzacza.</li> </ul>	<u>47</u>
Nie można odtwarzać płyt DVD-R/-RW/+R/+RW lub CD-R/CD-RW.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie można odtwarzać płyt, które nie zostały sfinalizowane podczas nagrywania. Użyj sfinalizowanej płyty.</li> </ul>	<u>42</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Może to być spowodowane nieprawidłowościami podczas nagrywania lub niską jakością nośnika. Użyj poprawnie nagranej płyty.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Format pliku nie jest obsługiwany przez amplituner. Sprawdź, jakie formaty plików są obsługiwane przez amplituner.</li> </ul>	<u>43</u>
Wyświetlony komunikat “No Disc”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Komunikat “No Disc” jest wyświetlany po włożeniu płyty etykietą do dołu lub gdy nie została włożona żadna płyta.</li> </ul>	<u>46</u>
Wyświetlany jest komunikat “Unsupported”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Komunikat “Unsupported” oznacza nośniki, których niniejsze urządzenie nie obsługuje.</li> </ul>	<u>42</u>



## Odtwarzane nośniki

### Płyty

Odtwarzane nośniki	
Super Audio CD	
CD	
CD-R	
CD-RW	
DVD-R/-RW/+R/+RW	

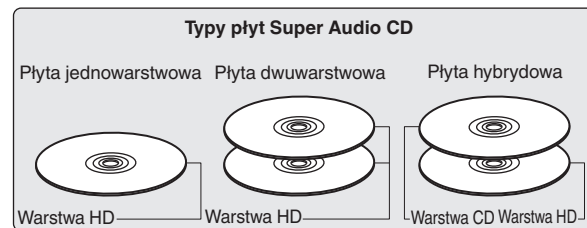
#### UWAGA

- Niektóre płyty oraz niektóre formaty zapisu mogą nie być odtwarzane.
- Niefinalizowane płyty nie mogą być odtwarzane.

### ■ Super Audio CD

Występują trzy rodzaje płyt Super Audio CD:

- 1 Płyty jednowarstwowe  
Jednowarstwowe płyty Super Audio CD posiadają jedynie warstwę HD.
- 2 Płyty dwuwarstwowe  
Płyty Super Audio CD z dwiema warstwami HD zapewniają dłuższy czas odtwarzania przy wyższej jakości dźwięku.
- 3 Płyty hybrydowe  
Dwuwarstwowe płyty Super Audio CD składają się z warstwy HD oraz warstwy CD.  
Sygnał na warstwie CD może być odtwarzany przez standardowy odtwarzacz CD.



Warstwa HD (High Density – Wysoka gęstość zapisu) zawiera zapis sygnału Super Audio CD charakteryzujący się podwyższoną gęstością zapisu.

Warstwa CD może być odczytywana we wszystkich standardowych odtwarzaczach CD.



- Wybranie opcji "MULTI" powoduje podawanie przetworzonego (downmix) dźwięku do lewego i prawego kanału.

## ■ Odtwarzane pliki

	Częstotliwość próbkowania	Współczynnik kompresji	Długość w bitach	Odtwarzane płyty			Rozszerzenie
				CD-R/ CD-RW	DVD-R/ DVD-RW	DVD+R/ DVD+RW	
<b>MP3</b>	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	-	✓	✓	✓	.mp3
<b>WMA</b>	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	-	✓	✓	✓	.wma
<b>AAC</b>	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	-	✓	✓	✓	.aac/ .m4a
<b>WAV</b>	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bity	✓*2	✓	✓	.wav
<b>FLAC</b>	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bity	✓*2	✓	✓	.flac
<b>ALAC*1</b>	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	-	16/24 bity	✓*2	✓	✓	.m4a
<b>AIFF</b>	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	-	16/24 bity	✓*2	✓	✓	.aif/ .aiff
<b>DSD</b>	2,8 MHz/5,6 MHz	-	1 bit	-	✓	✓	.dsf/ .dff

\*1 Copyright [2012] [D&M Holdings, Inc.]  
Licencjonowane w ramach licencji Apache, wersja 2.0 ("Licencja"), użytkownik nie może używać tego pliku, o ile nie spełnia wymagań licencji. Kopia licencji jest dostępna pod adresem  
<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

\*2 Ten element może być używany tylko do odtwarzania plików o częstotliwości próbkowania 32/44,1/48 kHz.

## ■ Maksymalna liczba odtwarzanych plików oraz folderów

Maksymalna liczba folderów: 1 000

Maksymalna liczba plików w folderze: 2 000



**UWAGA**

- Pliki muszą mieć rozszerzenie. Pliki o innych rozszerzeniach lub bez rozszerzeń nie będą odtwarzane.
- Płyty nagrane samodzielnie mogą być stosowane wyłącznie na własne potrzeby, ponieważ zgodnie z przepisami prawa autorskiego nie mogą być wykorzystywane w inny sposób bez pozwolenia właściciela praw do utworów.



- Na tym urządzeniu odtwarzać można wyłącznie pliki muzyczne, które nie są zabezpieczone przed kopiowaniem.
  - Pliki pobierane z płatnych stron muzycznych w internecie są zabezpieczone metodami ochrony praw autorskich. Pliki przeniesione na komputer z CD itd. i kodowane w formacie WMA mogą być zabezpieczone metodami ochrony praw autorskich zależnie od ustawień komputera.
- Maksymalna liczba plików i folderów, które mogą być odtwarzane, różni się w zależności od takich warunków, jak długość nazw plików lub nazw folderów albo liczba poziomów w hierarchii folderów.

## Kolejność odtwarzania plików muzycznych

Kiedy jest kilka folderów z plikami muzycznymi, kolejność odtwarzania folderów jest automatycznie ustawiana, kiedy to urządzenie odczytuje nośnik danych. Kolejność odtwarzania folderów zależy od nośnika.

### DVD-R/-RW/+R/+RW i CD-R/-RW

Przy odtwarzaniu plików zapisanych na płytach DVD-R/-RW/+R/+RW lub CD-R/-RW, w pierwszej kolejności odtwarzane są pliki ze wszystkich folderów w pierwszej warstwie, następnie wszystkie foldery w drugiej warstwie, po czym w trzeciej warstwie itd. w tej kolejności.

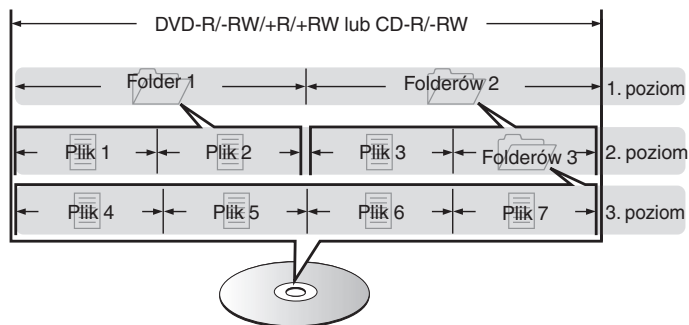


- Kolejność odtwarzania wyświetlana na komputerze PC może być inna niż aktualna kolejność odtwarzania.
- Zależnie od oprogramowania użytego do zapisu plików, kolejność odtwarzania w przypadku płyt DVD-R/-RW/+R/+RW i CD-R/-RW może się różnić.



## Informacje o płytach i plikach

Pliki muzyczne zapisane na płytach CD-R/-RW i DVD-R/-RW/+R/+RW są podzielone na większe segmenty (foldery) i mniejsze segmenty (pliki). Pliki są przechowywane w folderach, a foldery mogą zostać zapisane hierarchicznie. Urządzenie może rozpoznać do 8 poziomów folderów.



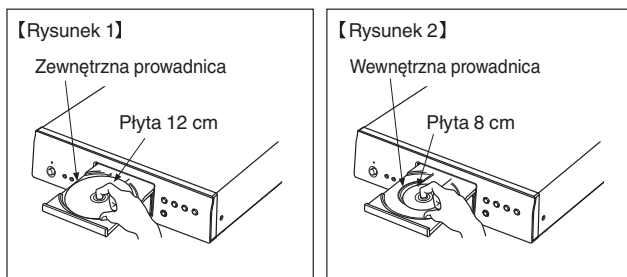
- Zapisując pliki muzyczne na płycie DVD-R/-RW/+R/+RW lub CD-R/-RW, wybierz format zapisu "ISO9660" w oprogramowaniu. Jeśli pliki zostaną nagrane w innych formatach, mogą nie być odtwarzane prawidłowo. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji oprogramowania do nagrywania.



## Uwagi na temat obchodzenia się z nośnikami

### Wkładanie płyt

- Włóż płytę do szuflady etykietą do góry.
- Upewnij się, że przed włożeniem płyty szuflada na płytę została w pełni otwarta.
- Umieść płytę o średnicy 12 cm w zewnętrznej wnęcie szuflady (Rysunek 1), a płytę o średnicy 8 cm w wewnętrznej wnęcie szuflady (Rysunek 2).



- Nie używając adaptera możesz umieścić płyty o średnicy 8 cm, dokładnie w miejsce wyznaczone wnęką szuflady.



- Komunikat "Unsupported" oznacza nośniki, których niniejsze urządzenie nie obsługuje.
- Komunikat "No Disc" jest wyświetlany po włożeniu płyty etykietą do dołu lub gdy nie została włożona żadna płyta.

### UWAGA

- Włóż tylko jedną płytę jednorazowo. Włóż jednorazowo tylko jedną płytę. Włożenie dwóch lub więcej płyt może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub podrapaniem płyt.
- Nie wkładaj do odtwarzacza pękniętych ani zdeformowanych płyt oraz płyt naprawianych za pomocą taśmy klejącej itp.
- Nie wkładaj płyt, w których samoprzylepna folia lub klej, używane do przymocowania etykiety są odsłonięte, jak również płyt noszących ślady po takich materiałach. Płyty takie mogą ulec zablokowaniu w odtwarzaczu i uszkodzić go.
- Nie stosuj płyt o nieregularnych kształtach, gdyż mogą one zniszczyć urządzenie.



- Nie popychaj ręką szuflady na płyty, gdy zasilanie jest wyłączone. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- W przypadku pozostawienia urządzenia przez dłuższy czas w miejscu pełnym dymu papierosowego, itp. powierzchnia optyczna może ulec zabrudzeniu. W takim przypadku, sygnały mogą nie być odczytywane prawidłowo.

## Jak obchodzić się z nośnikami

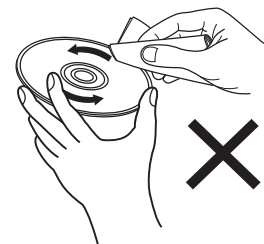
- Nie pozostawiaj odcisków palców, tłuszczu ani zabrudzeń na płycie.
- Zwróć szczególną uwagę, by nie drapać płyt podczas wyjmowania ich z pudełek.
- Nie zginaj ani nie podgrzewaj płyt.
- Nie powiększaj centralnego otworu.
- Nie pisz po zadrukowanej stronie płyty długopisami, ołówkami, itp. lub nie naklejaj na płyty nowych etykiet.
- Gdy płyta zostanie wniesiona z zimnego otoczenia do ciepłego pomieszczenia, to na jej powierzchni może nastąpić kondensacja pary wodnej. Nie używaj suszarki do włosów, by osuszyć płytę.
- Nie kładź płyt w następujących miejscach:
  1. Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas
  2. O wysokiej wilgotności lub zapyleniu
  3. Narażonych na ciepło z grzejników, itp.

## Czyszczenie płyt

- Jeżeli na powierzchni płyty znajdują się odciski palców lub kurz, to mogą one obniżyć jakość odtwarzanego dźwięku.
- Użyj zestawu do czyszczenia, dostępnego w sklepach lub miękkiej szmatki.



Wycieraj ruchami promienistymi.



Nigdy nie wycieraj ruchami okrężnymi.

### UWAGA

- Nie używaj płynów do czyszczenia płyt gramofonowych ani płynów antystatycznych. Nie używaj również chemikaliów, takich jak benzen lub rozcieńczalnik.

## Wyjaśnienie pojęć

### Advanced AL32 Processing Plus

Urządzenie jest wyposażone w funkcję Advanced AL32 Processing Plus – jest to stworzona przez firmę Denon technologia reprodukcji kształtu fal analogowych.

Odtwarzanie słabych sygnałów zostaje poprawione przez rozszerzenie 16-bitowych danych cyfrowych do 32 bitów.

### AIFF (Audio Interchange File Format)

To nieskompresowany i bezstratny format dźwięku cyfrowego. Pliki w formacie AIFF można wykorzystać do nagrywania wysokiej jakości płyt audio CD z importowanych utworów. Pliki AIFF wykorzystują około 10 MB przestrzeni dyskowej na minutę.

### ALAC (Apple Lossless Audio Codec)

Jest to kodek służący do bezstratnej kompresji dźwięku opracowany przez firmę Apple Inc. Kodek można odtwarzać za pomocą iTunes, urządzenia iPod lub iPhone. Dane skompresowane do około 60 – 70% można dekompresować do dokładnie takich samych danych oryginalnych.

### DSD (Direct-Stream Digital)

Jedna z metod zapisywania danych audio; jest to aspekt sygnału używany do zapisywania sygnałów audio na płytach super audio CD i jest cyfrowym sygnałem audio modulowanym przez  $\Delta$ - $\Sigma$ .

### FLAC

FLAC oznacza bezpłatny bezstratny kodek audio i jest wolnym bezstratnym formatem zapisu audio. Bezstratność oznacza, że zapis audio jest kompresowany bez jakichkolwiek strat w jakości.

Licencja FLAC zamieszczona jest poniżej.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.





THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Jest to międzynarodowo standaryzowany schemat kompresji danych audio stosowany w standardzie kompresji video "MPEG-1". Pozwala uzyskać skompresowane pliki o wielkości 1/11 oryginalnego zapisu utrzymując jakość zapisu dźwięku równoważną muzyce zapisanej na płytach CD.

### WMA (Windows Media Audio)

Jest to technologia kompresji sygnału audio opracowana przez Microsoft Corporation.

Dane WMA można kodować za pomocą aplikacji Windows Media® Player.

Dla zakodowania plików WMA należy stosować wyłącznie aplikacje autoryzowane przez Microsoft Corporation. W przypadku stosowania oprogramowania nieposiadającego autoryzacji, pliki mogą nie pracować prawidłowo.

### Częstotliwość próbkowania

Próbkowanie oznacza odczyt wartości fali dźwiękowej (sygnału analogowego) w regularnych odstępach czasu i wyrażenie wysokości fali przy każdym odczycie w formacie cyfrowym (tworzenie sygnału cyfrowego).

Liczba odczytów na sekundę nazywana jest "częstotliwością próbkowania". Im większe wartości, tym bardziej wiernie odwzorowany jest dźwięk.

### Zakres dynamiki

Różnica pomiędzy maksymalnym nie zniekształconym poziomem dźwięku a minimalnym poziomem dźwięku, który można wyróżnić z szumu emitowanego przez urządzenie.

### Downmix

Funkcja ta przetwarza liczbę kanałów dźwięku otaczającego do mniejszej liczby kanałów i odtwarza je stosownie do konfiguracji systemu.



**Współczynnik kompresji**

Jest to ilość zapisanych na płycie danych audio, jaka jest odczytywana w ciągu sekundy.

**Finalizacja**

Jest to proces umożliwiający odtwarzanie płyt DVD/CD, które zostały nagrane za pomocą nagrywarek przez inne odtwarzacze.

**Liniowe PCM**

Sygnał ten jest nie skompresowanym sygnałem PCM (Pulse Code Modulation). W przeciwieństwie do źródeł audio o stratnej kompresji, takich jak MP3, jakość dźwięku i zakres dynamiki nie ulegają pogorszeniu.



## Informacje o znakach handlowych



Adobe, logo Adobe i Reader są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



## Dane techniczne

### ■ Odtwarzanie audio

• Wyjście analogowe	<b>[Super Audio CD]</b>	<b>[CD]</b>
Kanały:	2-kanałowy	2-kanałowy
Zakres odtwarzanej częstotliwości:	2 Hz – 100 kHz	2 Hz – 20 kHz
Pasma przenoszenia przy odtwarzaniu:	2 Hz – 50 kHz (–3 dB)	2 Hz – 20 kHz (±0,5 dB)
Stosunek sygnał/szum:	119 dB (zakres słyszalny)	117 dB
Zakres dynamiki:	112 dB (zakres słyszalny)	101 dB
Zniekształcenia harmoniczne:	0,0010 % (1 kHz, zakres słyszalny)	0,0016 % (1 kHz)
Falowanie i nierównomierność:	Poniżej limitu mierzalnego	Poniżej limitu mierzalnego
Poziom wyjściowy:	2,0 V (10 k $\Omega$ /kohm)	2,0 V (10 k $\Omega$ /kohm)
Typ sygnału:	1-bit DSD	16-bitowy liniowy PCM
Częstotliwość próbkowania:	2,8224 MHz	44,1 kHz
Obsługiwane płyty:	Super Audio CD	Compact Disc
• Wyjście cyfrowe		
Koncentryczne:	-	0,5 V <sub>p-p</sub> / 75 $\Omega$ /ohm
Optyczne:	-	-15 – -21 dBm
Długość fali emisji:	-	660 nm



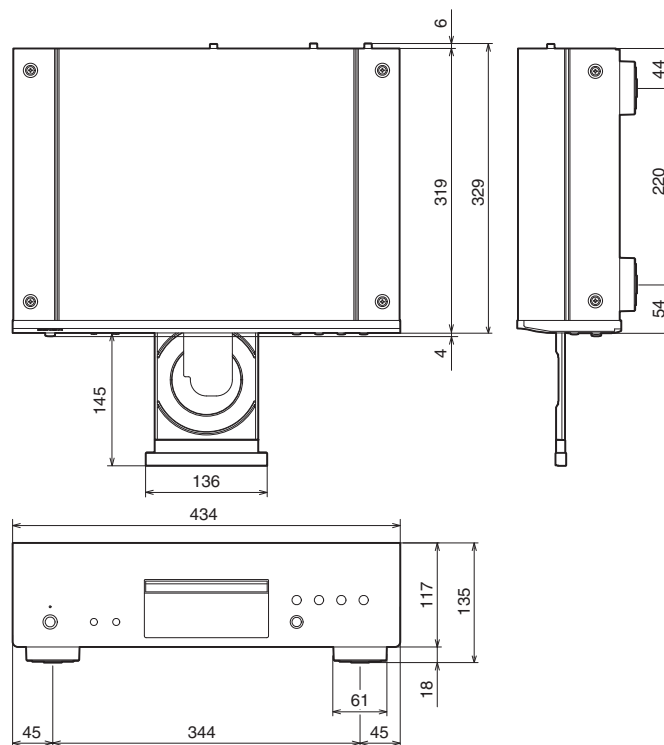
## ■ Ogólne

<b>Zasilanie:</b>	AC 230 V, 50/60 Hz
<b>Pobór mocy:</b>	24 W
<b>Pobór mocy w trybie czuwania:</b>	0,1 W lub mniej

Powyższe dane techniczne mogą ulec zmianie ze względu na ulepszenia i zmiany konstrukcyjne.



## ■ Wymiary (Jednostka : mm)



■ Waga: 8,2 kg

# Indeks

<b>A</b>	
Amplituner AV .....	20
Automatyczne przełączenie w tryb czuwania ....	35
<b>C</b>	
CD .....	27
<b>D</b>	
DATA CD .....	31
<b>J</b>	
Jasność wyświetlacza .....	25
<b>O</b>	
Odtwarzanie programowane .....	29
<b>P</b>	
Panel przedni .....	8
Panel tylny .....	11
Pilot zdalnego sterowania .....	12
Przetwornik cyfrowo/analogowy .....	20
<b>R</b>	
Rozwiązywanie problemów .....	38

<b>U</b>	
Urządzenie wyposażone w timer .....	21, 34
<b>W</b>	
Wskazówki .....	37
Wyświetlacz .....	10
Wzmacniacz .....	19



**DENON**<sup>®</sup>

[www.denon.com](http://www.denon.com)

3520 10480 00AD

Copyright © 2016 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.